

EL CAMINO DE ESTAMBUL A LA UNIÓN EUROPEA

IMPRESO DE HERMANAMIENTO DE MUNICIPIOS

MUNICIPIO DE UMRANIYE:

Número de habitantes: 645.238

Nombre del representante (alcalde): HASAN CAN

Página web del municipio: www.umraniye.bel.tr

Dirección de contacto: Tantavi Mah. Bosna

Bulvan. N° 2 Ümraniye/Istanbul

Teléfono: (0216)443 56 00

Fax: (0216) 335 32 76

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS (LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA, HISTORIA...)

Umraniye está situada en la región del Mármara y en la parte asiática de Estambul. Establecida sobre un suelo sólido. Linda al norte con Beykoz, al noreste con Sile, al este con Kartal y Sultanbeyli y; al oeste con Üsküdar. La altitud de Umraniye es de 75 m. Las coordenadas geográficas de Umraniye son: 41°01'70, 29°08'30. Su área es de 153 km². No existen lagos ni grandes montañas en este distrito.

Historia de Umraniye

La población que primero se asentó en Umraniye son los inmigrantes turcos originales procedentes de Batumi, Yugoslavia y Bulgaria. Por esta razón, se llamó "Muhacir Köy/Pueblo Inmigrante".

La moderna ciudad de Umraniye se establece en 1960. Umraniye se constituyó en municipio en 1987. Las primeras elecciones locales tuvieron lugar en 1989. Umraniye es ahora una de las ciudades de Estambul que más rápido se ha urbanizado y de las más abiertas al desarrollo.

Población

Umraniye es el tercer distrito más poblado de Estambul. De acuerdo con los datos del Instituto de Estadística turco, el número de habitantes de Umraniye es de 645.238 a finales de 2012. 326.439 son hombres y 318.799 son mujeres. La densidad de la población es de 4.128 habitante/km².

SITUACIÓN ECONÓMICA

Umraniye es un distrito con una diversidad económica. Se está desarrollando con una industria artesana a pequeña escala, repuestos de automóviles, fabricación de objetos de madera, educación, finanzas, complejos de salud y sectores relacionados con el deporte. Los más grandes comercios de muebles se encuentran en este distrito. Umraniye está especializado como centro de negocios con centros comerciales recientemente abiertos no sólo a su población sino a la de fuera. En los últimos años, importantes empresas y bancos han instalado sus sedes en Umraniye. Además, un nuevo centro financiero líder dentro del sector financiero de Turquía está aquí establecido. Asimismo, un volumen de transacciones internacionales está presente de manera significativa.

Umraniye es la zona industrial de Estambul. Hay un parque industrial que emplea a 16.338 personas en 125 compañías activas. Además 12 grandes marcas comerciales y cooperativas están presentes y emplean a 25.108 personas. El turismo se encuentra entre los sectores que necesitan mejorar en Umraniye.

SERVICIOS PRESTADOS

El municipio de Umraniye presta servicios municipales estándar al igual que los incluidos en las siguientes áreas:

600 actividades culturales se organizan cada año como parte del curso vocacional entre los 13 centros culturales. 16.000 estudiantes se registran en la "Casa Erudita" en la que se realizan actividades educativas.

Nuestros servicios sociales municipales atienden a 345 mayores que no pueden cocinar.

El centro cultural de discapacitados es de titularidad municipal, y se imparte 8 tipos distintos de cursos. Su transporte se realiza con vehículos especialmente equipados. Dentro del proyecto Centro Solución, tenemos teléfonos especiales localizados en 15 puntos distintos, tres oficinas en diferentes lugares y centros de atención de llamadas. Mediante estos medios, los ciudadanos pueden explicar sus quejas y reivindicaciones a través de un único software.

El proyecto de información geográfica ABIS está preparado para un probable desastre y provee la coordinación y todas las necesidades de la población para acceder fácilmente a toda la información a través de un único software.

PROYECTOS EN MARCHA

Nuestro proyecto ha sido implantado dentro del ámbito de la Agencia de Desarrollo. Permite reestructurar todas las aplicaciones y los procesos del municipio mediante el traslado de todo el sistema electrónico. El objetivo de este programa es mejorar la calidad del servicio.

Mediante la consecución de la firma electrónica, los ciudadanos tendrán la oportunidad de realizar todas las solicitudes y demás procedimientos por internet. Además los ciudadanos seguirán las actividades municipales y solicitarán los servicios municipales mediante la utilización de pantallas multicolores instaladas en kioscos y vallas publicitarias.

Los empleados municipales pueden prestar un servicio más ágil recepcionando la información del sistema usando terminales manuales y equipos móviles. Mediante la solicitud por este sistema, se permite el ahorro en gastos de transporte, electricidad, oficinas, etc.

Como resultado de la implantación de trámites electrónicos, se ahorra en el consumo de papel y se evita la pérdida o deformación de información.

EXPERIENCIA EN HERMANAMIENTO DE MUNICIPIOS

El municipio de Umraniye ha firmado protocolos de hermanamiento con otros municipios de Bosnia Herzegovina-Fojnica y de Palestina-Jabalía Al Nazlah.

El centro cultural de Fojnica se construyó en Fojnica, Bosnia Herzegovina por el municipio de Umraniye. En él se imparten diferentes tipos de cursos vocacionales. Asimismo, las actividades culturales y visitas mutuas continúan mejorando las relaciones a nivel local.

Mediante la firma de los protocolos de estos dos hermanamientos citados en el párrafo anterior, se han fortalecido las relaciones con las visitas mutuas y el intercambio de experiencias y conocimiento.

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN

ÁREAS PROBLEMÁTICAS

A pesar del potencial económico y comercial de Umraniye, debido a la falta de áreas turísticas, no se puede atraer turismo internacional suficientemente. Los estudios en esta área contribuirán a la economía del municipio y a expandir su marca.

Los sistemas para separar los componentes de la basura necesitan mejorarse para permitir una economía de reciclaje de manera saludable y eficiente. En este contexto se necesita concienciar al ciudadano.

La tercera edad supone una parte importante de la población de este distrito y, es crucial contribuir a su integración en la vida social. Es necesario el trabajo en la calidad de este colectivo.

ÁREAS FUERTES

El municipio de Umraniye realizó un progreso serio en la transformación urbana.

Mediante el desarrollo del sector financiero de los últimos cinco años, el distrito se ha desarrollado incesantemente.

Los vecinos de Umraniye pueden contactar con los servicios municipales rápidamente por medio de teléfonos especiales situados en distintos puntos, tres oficinas de Soluciones en distintos lugares, centro de atención de llamadas y un servicio web.

Trece diferentes centros culturales existen en Umraniye y se han organizado 600 actividades, entre las que figuran clases de desarrollo personal y vocacional. Autobuses de enseñanza del manejo de ordenadores portátiles se emplazan en distintos puntos para enseñar a la población femenina.

16.000 estudiantes están registrados en la Casa Erudita. Niños entre 7 y 14 años pueden usar la biblioteca y la escuela de internet con la asistencia de profesionales.

El sistema de Información de catástrofes de Umraniye ofrece a los ciudadanos el servicio de acceder a toda la información sobre necesidades para sus preparaciones ante una posible catástrofe.

ÁREAS DE POSIBLE COOPERACIÓN

El Gobierno del distrito de Umraniye busca posibles socios en las siguientes áreas para trabajar en proyectos comunes con el fin de intercambiar experiencia técnica y conocimiento.

Áreas de cooperación		Áreas de cooperación	
Medioambiente-Protección medioambiental	x	Turismo	x
Transporte urbano	x	Participación ciudadana	
Servicios sociales	x	Desarrollo local social y económico	
Marca de la ciudad	x	Planeamiento urbano	
Eficiencia energética		Implantación de Proyectos Europeos	
Cultura		Otros	

Observaciones (Información de áreas de cooperación)

En Umraniye hay 645.238 ciudadanos y 565.000 kg de basura se recogen al día. El Directorio de Control y Protección del Medio Ambiente está trabajando en la separación de envoltorios, desperdicios sanitarios, desperdicios de aceites vegetales, desperdicios de aceites metales, baterías usadas, desperdicios eléctricos y electrónicos, y neumáticos viejos. Dentro del marco de este proyecto, queremos trabajar en la concienciación de la separación/clasificación de la basura mediante la observación de buenos ejemplos de plantas de reciclaje. En este contexto, queremos trabajar en un proyecto común y en actividades relacionadas con los temas medioambientales con países miembros de la UE.

Hay 234.000 personas de la tercera edad, por encima de 60 años, que necesitan cuidados en Umraniye. En este contexto queremos desarrollar proyectos sobre los mayores que necesiten asistencia. El principal objetivo es permitir a este colectivo el acceso a los derechos sociales básicos con facilidad así como involucrarse en la vida social. El desarrollo de proyectos comunes y actividades con nuestros posibles municipios hermanos son muy importantes en cuanto a la observación de buenos ejemplos y su adaptación a Umraniye.

Las áreas sociales, culturales, financieras, económicas y comerciales de Umraniye se encuentran en constante desarrollo. A este respecto, el objetivo de nuestro distrito es llegar a ser una ciudad modelo con desarrollo urbano en Estambul e incluso en Turquía, liderando las áreas económicas y financieras en comparación con otros municipios. En este contexto, conviene relevante señalar las áreas más desarrolladas de la ciudad (transformación urbana, centros comerciales y centros financieros, etc), para trabajar en actividades promocionales y también ver los buenos ejemplos sobre la marca de ciudad.

Persona de contacto:

Nombre, Apellidos: Emre ERKOVAN	Tel: (0216) 443 56 00
E-mail: emre.erkovan@umraniye.bel.tr	Fax: (0216) 328 28 86
Dirección: Tantavi Mah. Bosna Bulvan N° 2 Ümraniye/Istanbul	

MUNICIPIO DE SULTANBEYLI:

Número de habitantes: 302.388 (datos de 2012, Instituto Turco de Estadística)

Nombre del representante (Gobernador del distrito y/o Alcalde):

Mehmet CEYLAN-Gobernador del Distrito de Sultanbeyli

Hüseyin KESKIN-Alcalde de Sultanbeyli

Página web del municipio: <http://www.sultanbeyli.bel.tr>

Página web del Gobierno del Distrito: <http://www.sultanbeyli.gov.tr/>

Dirección de contacto:

T.C Sultanbeyli Kaymakamligi

Abdurrahmangazi Mah. Emir Cad. N° 4

34920-Sultanbeyli-Istanbul Türkiye

Teléfono: +90 216 398 76 66

Fax: +90 216 496 16 31

E-mail: sultanbeyli@istanbul.gov.tr

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS (LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA, HISTORIA...)

Sultanbeyli se estableció como pueblo en 1957 con una población entonces de 3.600 habitantes.

Después de eso, en 1989 Sultanbeyli llegó a ser una ciudad y en 1992 ha adquirido el título de municipio con la norma n° 3806. De acuerdo con el último censo, la población del distrito de Sultanbeyli era de 302.388 habitantes en 2012 y está en constante crecimiento. Tiene una superficie de 35 km². El distrito está situado en el lado de Anatolia y allí se encuentra la montaña más alta de Estambul. Además, la autopista atraviesa el centro de Sultanbeyli. Tiene una altitud de 135 m.

Sultanbeyli es una ciudad histórica. Durante los Imperios Romano y Bizantino concentró el poder desde Üsküdar hasta Gebze. Por su situación geográfica ha sido desde muy antiguo un lugar estratégico de paso de considerable importancia. Debido a que la principal carretera entre Asia-Anatolia y Estambul-Europa atraviesa esta provincia, ha sido muy importante plaza militar y de transporte civil.

SITUACIÓN ECONÓMICA

La población de Sultanbeyli vive principalmente del sector de la construcción. Parte de la población trabaja en localidades próximas debido a que la industria no está suficientemente desarrollada. Pero esta ciudad mejora su economía día a día. Especialmente el sector de la fabricación está prosperando continuamente. Existen 225 empresas del sector textil y de muebles, además de 146 telares y 142 tiendas de muebles. Otro motor de la Economía sería el comercio al por menor. Existen más de 3.000 comercios. Recientemente, dos grandes centros comerciales han abierto sus puertas en Sultanbeyli.

En Sultanbeyli se encuentran las sedes de algunas empresas de logística debido a su situación estratégica entre Anatolia y Estambul.

En este municipio se encuentra el Castillo de Aetos, cuya restauración finalizará a finales de 2013 y será visitado por turismo nacional e internacional. Paralelamente a este desarrollo, las actividades basadas en la industria del turismo, como son el sector hotelero, del souvenir, restauración y otros relacionados deben mejorarse. Asimismo debería mejorarse un nuevo modelo socio-económico.

SERVICIOS PRESTADOS

El Gobernador del distrito ostenta el poder legislador, administrador y de representación. Las principales responsabilidades del gobernador son la declaración, distribución y presentación de las leyes e instrucciones reguladoras. Es considerado autoridad en el ejercicio de estas tareas. Tiene el deber de ejecutar las órdenes e instrucciones del gobernador de la provincia.

Respecto a las leyes constitucionales establecidas, el gobernador mantiene una organización necesaria en el distrito. Esta organización ejerce todo tipo de competencias de gobierno (excepto competencias militares y de ejecuciones legales) se encuentran directamente bajo la jurisdicción del gobernador. El gobernador también tiene autoridad para inspeccionar todas las instituciones locales y centros de trabajo privados.

El municipio de Sultanbeyli se encuentra sometido a la Ley 5393, llamada "Ley Municipal".

Los órganos municipales son las principales fuerzas impulsoras de los servicios locales en Turquía. En este punto, el municipio de Sultanbeyli tiene responsabilidad legal para prestar servicios locales relativos a infraestructuras, agua, transporte, cultura, arte, educación, deporte y servicios sociales.

PROYECTOS EN MARCHA

Nombre del proyecto: Formación de profesores en desarrollo sostenible

Financiación: Programa Comenius

Fecha: Septiembre 2010-Junio 2012

Nombre del proyecto: Habitación de ensueño

Financiación: Programa Comenius

Fecha: Septiembre 2008-Junio 2010

Nombre del proyecto: Somos luz

Financiación: doméstica

Fecha: Diciembre 2010-Diciembre 2014

Nombre del proyecto: La educación comienza en casa

Financiación: UE-IPA

Fecha: Octubre 2010-Octubre 2011

Nombre del proyecto: Albergue de mujeres Sultanbeyli

Financiación: Agencia de Desarrollo de Estambul

Fecha: Julio 2011-Agosto 2012

Nombre del proyecto: Centro Joven Estambul

Financiación: Agencia de Desarrollo de Estambul

Fecha: Diciembre 2012-Noviembre 2013

EXPERIENCIA EN HERMANAMIENTO DE MUNICIPIOS

Ciudad hermana 1

Nombre: Ciudad de Vimercate

País: Italia

Actividad: Sendos festivales de danza folklórica se han celebrado en Sultanbeyli y Vimercate.

Ciudad hermana 2

Nombre: Ciudad de Jajce

País: Bosnia-Herzegovina

Actividad: Se ha realizado una visita técnica. El municipio de Sultanbeyli está planeando crear una escuela infantil en Jajce.

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN

ÁREAS PROBLEMÁTICAS

La calidad de los servicios sociales y un nuevo modelo de desarrollo socio-económico son las prioridades a mejorar en Sultanbeyli.

Sultanbeyli recibe un gran número de inmigrantes, tiene una alta tasa de nacimientos, y la mayoría de sus habitantes son familias con escasos ingresos y un bajo nivel educativo. De acuerdo con los datos de migración, Sultanbeyli es uno de los centros cosmopolitas de Estambul debido a los flujos migratorios internos provenientes de Anatolia a Estambul. En esta estructura, Sultanbeyli tiene muchos problemas sociales como integración social, sostenibilidad y pobreza.

ÁREAS FUERTES

Tenemos experiencia en cooperación social y solidaridad en este distrito. Cuando se investiga sobre las necesidades de la población, es posible ayudar a todo el mundo mediante vías flexibles. Desde que la cooperación de las instituciones ha alcanzado el máximo nivel, resulta más fácil resolver problemas.

Como resultado de la cooperación de instituciones públicas en nuestro distrito, el Albergue de mujeres y el centro joven asisten a la población de Sultanbeyli. Gracias a lo cual, se alcanza una calidad estándar respecto a mujeres, infancia y juventud. Somos Luz es un proyecto autofinanciado por nosotros, y su propósito es incrementar el empleo de los jóvenes.

Además, la cooperación de las instituciones en nuestro distrito, programas sociales dirigidos a mujeres y niños, y la base de datos sobre solidaridad social son nuestro fuerte en lo que podemos asistir a nuestros socios europeos.

ÁREAS DE POSIBLE COOPERACIÓN

El Gobierno del distrito de Sultanbeyli y su Gobierno local buscan posibles socios en las siguientes áreas para trabajar en proyectos comunes con el fin de intercambiar experiencia técnica y conocimiento.

Áreas de cooperación		Áreas de cooperación	
Medioambiente-Protección medioambiental		Turismo	
Transporte urbano		Participación ciudadana	
Servicios sociales	x	Desarrollo local social y económico	x
Marca de la ciudad		Planeamiento urbano	
Eficiencia energética		Implantación de Proyectos Europeos	
Cultura		Otros	

Observaciones (Información de áreas de cooperación)

Los Gobiernos del distrito y del municipio de Sultanbeyli están trabajando en un nuevo sistema de asistencia social y en un nuevo modelo de sistema socio-económico para adoptar y ofrecer mejores servicios a sus residentes. Con este objetivo, ambos Gobiernos de Sultanbeyli quisieran cooperar con ciudades de Europa para transmitirse las mejores experiencias.

El principal objetivo de este proyecto es observar las mejores prácticas de sistemas de asistencia social, políticas de desarrollo socio-económico en centros y prácticas para la infancia, la juventud, la población femenina, los discapacitados, la gente mayor y pobre, agencias de desarrollo, autoridades regionales en países que tienen la mejor práctica en la UE con el fin de aplicarlas en Sultabeyli.

Persona de contacto:

Nombre, Apellidos: Ismail ÖZER	Tel: +90 216 398 76 66
E-mail: sultanbeyli@istanbul.gov.tr	Fax: +90 216 496 16 31
Dirección: T.C. Sultanbeyli Kaymakamligi Abdurrahmangazi Mah. Emir Cad. N° 4 34920 Sultanbeyli/Istanbul-Türkiye	

MUNICIPIO DE SILE:

Número de habitantes: 30.218

Nombre del representante (Gobernador del distrito y/o alcalde): Alcalde:
Can TABAKOGLU

Página web del municipio y/o Gobierno: www.sile.bel.tr

Dirección de contacto: Üsküdar Cad. N° 1 Sile/Istanbul

E-mail: baskan@sile.bel.tr

Teléfono: +90 216 711 54 31

Fax: +90 216 711 35 85

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS (LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA, HISTORIA...)

Sile es una palabra griega. Se sitúa en la parte noroeste de Turquía, en la parte noreste de la Región del Mármara, en la península del mar Negro. Su área es de 796 m².

Sile tiene una larga herencia histórica. De acuerdo con recientes estudios, las zonas limítrofes fueron habitadas en edades prehistóricas (Neolítico). En los estudios prehistóricos llevados a cabo en la costa del Mar Negro se realizaron muchos talleres de trabajo y campamentos especializados en el periodo paleolítico. En este distrito abundan las herramientas para cortar piedra.

El 79% del distrito está cubierto de bosque. Sus 57 pueblos se asientan en un área muy amplia. Sus playas son visitadas por los vecinos de Estambul, tiene 2 playas con bandera azul y 60 km de costa. El faro de Sile es el símbolo del distrito y se construyó en 1859.

SITUACIÓN ECONÓMICA

Las fuentes de ingreso de Sile son el turismo, el bosque, la agricultura, el comercio de ropa, la pesca y el comercio. Existen pequeñas empresas, artesanos y conductores de comerciantes, al igual que empresas de distintos sectores. Debido a las posibilidades del mar y a los valores históricos, el Turismo es la principal fuente de ingresos en la economía de Sile y adquiere todavía más importancia en la época de verano. Sile, considerado el lugar de vacaciones para los residentes en Estambul, comenzó el negocio hotelero con pensiones en la década de 1950. Hoy tiene una oferta de 2.300 camas, 365 establecimientos de bebida y comida. El bosque y la agricultura ocupan el 90% del suelo de Sile. El 10% del suelo del distrito se dedica a la agricultura que se dedica al autoconsumo de la población. La madera de los bosques se destina a diversos usos, como

combustible o materia prima de carbón vegetal o como materia prima para la industria del aglomerado. La gran cantidad de frutas del bosque supone una fuente de ingresos para sus habitantes. También, la planta Daphne que se encuentra en cantidad en los bosques en los últimos años, supone una nueva fuente de ingresos para los habitantes que no tienen secaderos de madera. Otra fuente de ingresos del distrito de Sile es la producción de ropa de algodón en telares. La industria de la pesca es otra fuente de ingresos desde que se inauguró el puerto en 1966, en el cual atracan barcos locales y barcos de otros lugares que vienen en época de pesca. Sile y los 57 pueblos que integran el distrito ofrecen una oferta al turista natural y cultural.

SERVICIOS PRESTADOS

El municipio de Sile ha establecido su misión como proveer sostenibilidad económica y ecológica a su municipio. Dentro de este concepto, se incluye la protección de las fuentes naturales como un objetivo principal, principalmente para los habitantes de las zonas rurales. Una de las actividades previstas es la educación en jardinería a 32 artesanos, financiado por el Directorio Provincial de Agricultura y por la Administración Provincial. Todos los artesanos comenzaron a trabajar en la Casa de la Hierba, con una superficie de 500 m². El proyecto incluía la venta de los productos y dichas actividades se mantuvieron a través de la creación de una cooperativa que funcionó tres años. Por otro lado, 1.000 estructuras tradicionales del distrito se han registrado en el programa Protección de la Herencia Cultural y Natural, financiado por la Administración Provincial.

El Directorio municipal de Estudios y Proyectos de Sile, establecido en 2010 ha desarrollado proyectos de requerimientos generales de los ciudadanos. Los objetivos municipales de la participación de grupos desfavorecidos en la vida social y económica de forma más efectiva, al igual que el desarrollo de sectores innovadores en la región y también el desarrollo de planes estratégicos generales en la región, con la meta del desarrollo sostenible, así como los proyectos de la comunidad de mujeres.

Por último, con la participación del municipio de Sile, El Directorio de la operación Bosque, han creado el proyecto "Centro para la educación medioambiental" del cual se benefician todos los estudiantes de Estambul, el proyecto "Facilidades para la industria de la miel" para fabricantes de miel, "Eco pueblo" y "Facilidad para el proceso de productos diarios" para los ganaderos.

PROYECTOS EN MARCHA

Escuela de Dirección del ecosistema de Sile: Establecer un modelo de desarrollo sostenible y de alto nivel beneficiaría los recursos y posibilidades

de Sile y reforzaría su competitividad. Mediante la utilización de metodologías tecnológicas y científicas se prevendrían los conflictos surgidos entre la protección de la naturaleza, los valores culturales y el desarrollo del trabajo y de la vida de la comunidad e instituciones.

Destino alternativo al turismo de Estambul: En el distrito de Sile, supervisando la protección y el uso de los recursos naturales y culturales, mejorando el ecoturismo y el turismo de aventura contribuye a ampliar la oferta turística de Estambul.

Proyecto para la eficiencia energética, investigación de tecnología luminaria LED, desarrollo, formación y laboratorio 2012-2013: Para contribuir al incremento de la producción de bombillas tecnología LED en nuestro país con la cooperación de la Universidad, del sector público y privado, mejorar las áreas comunales que proveerán conocimiento y producción tecnológica aplicándolo a modelos funcionales, minimizando el coste de la producción LED en nuestro país.

Excelencia en el sector público (Excellence) 2013-2014. (presupuesto: 57.000€): Se diseñó para incrementar la capacidad de la administración en el sector público mediante este programa regional promoviendo el concepto de calidad total y aplicando herramientas de dirección modernas y de calidad.

EXPERIENCIA EN HERMANAMIENTO DE MUNICIPIOS

- Idstein en Alemania.
- Barcoldine en Australia.
- Cacin en Bosnia-Herzegovina.
- Melbourne en Australia.

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN

ÁREAS PROBLEMÁTICAS

Al carecer de suelo destinado a la Agricultura, pues el 79% del suelo está cubierto de bosque, y como el trabajo en la industria está limitado, la población joven de Sile migra a otros distritos de Estambul.

A pesar de sus posibilidades, Sile se enfrenta a problemas de falta de planeamiento urbano, pobreza en aumento, inmigración, resultando un deterioro del medio urbano y de los recursos ecológicos. Es uno de los distritos más desfavorecidos de Estambul debido a la inmigración, al desempleo, a la pobreza, a la escasez de actividades sociales y culturales, al bajo nivel educativo y a la escasez de oportunidades para el acceso a los servicios públicos legales y de salud.

Se requieren proyectos que contribuyan al desarrollo económico sostenible especialmente en 57 pueblos de la zona urbana y del centro, para facilitar la

valoración de las fuentes naturales de forma eficiente y proteger los recursos naturales y culturales para estimular la economía y la vida social y cultural.

ÁREAS FUERTES

Sile es un precioso distrito cerca de la zona metropolitana de Estambul, pero lejos de su tráfico y bullicio. El turismo es una importante fuente de ingresos para su economía. Su mar y sus valores históricos culturales incrementan el turismo en verano. A pesar de ser conocida a nivel doméstico, sus atractivos turísticos son poco conocidos. Existen muchas riquezas históricas y bellezas naturales que no han sido todavía descubiertas por la gente. Dispone de muchos lugares de recreo y entretenimiento para el turista. Estamos convencidos que el turismo debe ser nuestra principal fuente de ingresos y para su desarrollo sostenible, estamos interesados en el intercambio de conocimiento, experiencias, relaciones bilaterales, que se plasmen en proyectos innovadores concretos.

ÁREAS DE POSIBLE COOPERACIÓN			
El Gobierno del distrito de Sile busca posibles socios en las siguientes áreas para trabajar en proyectos comunes con el fin de intercambiar experiencia técnica y conocimiento.			
Áreas de cooperación		Áreas de cooperación	
Medioambiente-Protección medioambiental	x	Turismo	x
Transporte urbano		Participación ciudadana	
Servicios sociales	x	Desarrollo local social y económico	x
Marca de la ciudad	x	Planeamiento urbano	x
Eficiencia energética		Implantación de Proyectos Europeos	x
Cultura		Otros	

Observaciones (Información de áreas de cooperación)

De acuerdo con el índice de desarrollo del distrito, facilitado por el Ministro de Desarrollo en 2004, Sile es uno de los distritos menos desarrollados de Estambul. Este distrito necesita de manera global una mejora sostenible en las áreas económicas, sociales y culturales. El hecho de que el 65% de su población (30.000 habitantes) viva en 57 pueblos, que el 79% de su territorio esté cubierto de bosque, que algunas de sus localidades estén a una distancia de 60 km del centro del distrito y a 120 km de Estambul, ocasiona una reducción de la actividad social de sus habitantes y una exclusión económica de la población, que se encuentra en una condición de desventaja por la pobreza existente en la parte urbana del distrito. El hecho de

que existan 2 depósitos de agua en el distrito, gran variedad de plantas endémicas y que una gran diversidad de animales vivan en sus bosques, entre las reservas naturales más importantes de Estambul, hace necesario focalizar el trabajo en la protección del medio ambiente. Las posibilidades de desarrollo del ecoturismo en el distrito, el turismo de aventura, el turismo de mar pueden llegar a ser la base dinámica de un desarrollo económico. Se necesita mejorar también mediante proyectos para evitar la exclusión social, fomentar el desarrollo rural, el eco-turismo y la protección medioambiental y por ello interesa fortalecer las relaciones con las instituciones de la UE y se desea establecer relaciones de hermanamiento que supongan cooperación en las áreas citadas.

Persona de contacto:

Nombre, Apellidos: KORKMAZ/ABDULLAH GÜLLÜCE	YILMAZ	Tel: +90216 712 12 75 /128
E-mail: ykorkmaz@gmail.com/agulluce@hotmail.com		Fax: +90216 712 12 98
Dirección: Üsküdar cad. Nº 21 Kat: 3 Sile/Istanbul		

MUNICIPIO DE SARIYER:

Número de habitantes: 287.309

Nombre del representante (Gobernador del distrito y/o alcalde): Alcalde: Sükrü GENÇ (Alcalde). Ömer KARAMAN (Gobernador del distrito)

Página web del municipio y/o Gobierno: <http://en.sariyer.bel.tr> / www.Sariyer.gov.tr

Dirección de contacto: Sariyer Municipality, Strategy Development Directorate Ferahevler Mah. Avsar Sok. N°9 Kat: 1 Sariyer-Istanbul/TURKEY

E-mail: kubrakucukerden@Sariyer.bel.tr sariyer@sariyer.gov.tr

Teléfono: +90 212 323 66 88/ +90 212 223 44 40

Fax: +90 212 323 66 88/ +90 212 262 05 06

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS (LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA, HISTORIA...)

Sariyer es uno de los más importantes distritos de Estambul, debido a su situación geográfica y sus riquezas naturales, históricas y culturales. Con una superficie de 151 m² y situada en el noreste de la parte europea del Bósforo. Situada entre el Bósforo y el Mar Negro. En ella se encuentran importantes localidades. En épocas antiguas, Sariyer tenía mucha tierra y montañas sin poblar y no se encontraba entre las zonas más pobladas de la antigüedad y de la época bizantina. Sí hubo pequeños asentamientos en la costa durante el Imperio Bizantino. El desarrollo de las pequeñas poblaciones en las orillas del Bósforo comenzó en los siglos XVI y XVII cuando hubo migraciones procedentes de Anatolia y las Islas Príncipe. La mayor parte de la población vivía de la pesca. El distrito se componía de 25 urbanizaciones y 8 zonas rurales o pueblos.

Sariyer tiene posibilidades de convertirse en el centro educativo de Estambul con 8 universidades. Existen fuertes comunidades multiculturales en Sariyer. Durante siglos, turcos, armenios, griegos, judíos y romanos han convivido en armonía. Sariyer tiene un gran potencial en deportes, especialmente en fútbol, equitación y deportes náuticos. El distrito de Sariyer alberga el mayor número de universidades en Turquía. Además, muy cerca de sus fronteras se sitúan importantes universidades y la Facultad de Ingeniería de Montes.

SITUACIÓN ECONÓMICA

Sariyer tiene un gran potencial en el turismo de todo tipo. Además de sus valores históricos, naturales y culturales, es uno de los principales destinos del turismo de mar.

Considerado desde siempre como un resort de verano, la industria no ha tenido nunca relevancia en su economía. Antiguamente, fábricas de palillos, cables y astilleros se establecieron en este distrito, pero debido a los cambios producidos en la economía, estas fábricas se marcharon a otros lugares. No obstante, la mayor parte de la población trabaja fuera del distrito. La actividad económica más importante del distrito es la relativa al Sector Servicios. La mayoría, restaurantes de pescado a lo largo de la costa y otros lugares de recreo, tales como bares atraen interés. Sariyer es conocida como la ciudad de la pesca en el país. Los barcos de pesca registrados en Sariyer representan el 41% del sector en Estambul.

Debido a su larga historia, Sariyer tiene muchos importantes edificios históricos de las épocas bizantina y otomana. En el distrito hay muchos edificios históricos, edificios religiosos, fuentes, cisternas, acueductos, murallas, castillos, tumbas, mansiones y mansiones en la orilla del mar. Todos estos edificios presentan un enorme potencial turístico de carácter cultural, histórico y religioso.

Sariyer tiene una localización apropiada para el turismo de salud con sus bosques, mar y su aire limpio comparado con otras zonas de Estambul.

SERVICIOS PRESTADOS

Vivienda, agua y sanidad, infraestructura urbana como transporte, sistemas de información geográfica y urbana, medio ambiente y salud medioambiental, higiene y residuos sólidos, policía municipal, bomberos, emergencias médicas, rescate y ambulancias, tráfico local, enterramientos y cementerios; reforestación, aparcamientos y zonas verdes, cultura y arte, turismo y promoción, juventud y deportes, asistencia y servicios sociales, matrimonios, educación, desarrollo de la economía y del comercio son los servicios prestados por el Gobierno municipal y por el Gobierno del distrito.

PROYECTOS EN MARCHA

Proyecto sobre pesca llamado Pasos locales para la implantación de los estándares de la UE: A nivel local se preparó una guía sobre estándares europeos en pesca y acuicultura que se distribuyó a todos los municipios y cooperativas de Estambul. Un seminario formativo de tres días sobre prácticas europeas en el sector y normativa se celebró y asistieron alrededor de 150 pescadores. También se celebraron la Red europea de Mercado de pescado y el congreso para la firma de un protocolo.

Protejamos los narcisos del mar: Actividad cuyo objetivo es concienciar a través de festivales de teatro.

Consejo de mujeres del distrito de Sariyer. Proyecto para la efectividad de su rol en la toma de decisiones: El proyecto se ejecutó por el consulado de Suecia en Estambul. Nuestro objetivo es permitir a las

mujeres de Sariyer participar en los mecanismos de toma de decisiones, incrementando la participación de la mujer, e identificando problemas cotidianos de las mujeres y desarrollando su potencial para la solución de los mismos. Designamos una mujer en representación de un vecindario con este propósito.

Financiación de empresas de mujeres en los pueblos de Sariyer:

Proyecto: con este proyecto que solicitamos asociarnos el Consejo de mujeres de la ciudad de Sariyer, dentro de la estrategia del programa de desarrollo turco-sueco, nuestras mujeres recibieron formación en negocios para ganar autoconfianza y motivación.

Financiación de talleres de trabajo de empresarias: Este proyecto fue ejecutado por la Embajada de Austria de diciembre 2011 a junio 2012. Se compraron máquinas de coser y se formó a un grupo de mujeres. Con ello se permitió a estas mujeres conseguir ingresos y adentrarse en el mundo de los negocios.

Financiación de mujeres granjeras en Sariyer: El proyecto fue ejecutado por el consulado general de Suecia en Estambul, dentro del programa de cooperación turco-sueco. Junio 2012-Febrero 2013.

Juventud europea en la Administración local: Nuestro objetivo era conseguir la participación directa de los jóvenes en las administraciones locales, incrementando la capacidad de las organizaciones que trabajan con la juventud y fomentar la participación de los jóvenes en el proceso de la toma de decisiones a nivel local.

EXPERIENCIA EN HERMANAMIENTO DE MUNICIPIOS

- 7 municipios hermanos en Hungría, Inglaterra, Chipre, Azerbaijan, Herzegovina, Corea del sur, Alemania y Países Bajos.
- Con Alemania, se han intercambiado encuentros entre empresarios de ambos países.

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN

ÁREAS PROBLEMÁTICAS

Sariyer sufre significativamente la falta de planeamiento urbano de Estambul. Muchos problemas surgidos a lo largo de muchos años afectan a la vida de los residentes de forma adversa. La ciudad encara importantes problemas que incluyen la insuficiencia de infraestructuras, el elevado riesgo de catástrofes, la débil economía local, pobreza y la falta de una identidad común de la ciudad.

Deficiencias en las áreas de vivienda, transporte, medio ambiente, inversiones e impedimentos de salud para mantener un estilo de vida urbana moderna. Problemas de alojamiento y propiedad son una constante

fuente de preocupaciones de la mitad de la población. No obstante, la prioridad es una solución a los que viven en zonas de chabolas. Asimismo hay muchas fuentes en Sariyer. Estas fuentes suponen también un valor cultural, pero necesitan restaurarse para no desaparecer.

ÁREAS FUERTES

Sariyer tiene un gran potencial en todo tipo de turismo. Además de sus valores naturales, históricos y culturales, es uno de los destinos marítimos más importantes. Debido a su larga historia, posee muchos importantes edificios históricos, religiosos, fuentes, cisternas, acueductos, murallas, castillos, cementerios, mansiones y mansiones a la orilla del mar. Todos estos edificios presentan un gran potencial para el turismo de carácter cultural, histórico y religioso.

Una de las importantes características de Sariyer son los bares, restaurantes de pescado, hoteles y otros establecimientos hosteleros emplazados a lo largo del Bósforo. Sariyer es un atractivo lugar para placer y diversión. Para mejorar el potencial cultural y turístico de Sariyer, setenta voluntarios constituyeron una organización en Enero 2013 llamada Organización para la cultura y el turismo en Sariyer.

Debido a la existencia de sus 8 pueblos, la agricultura es vital para la economía de Sariyer, especialmente para sus granjeros. En este sentido, la Cooperativa para el Desarrollo de las urbanizaciones y las mujeres agricultoras y granjeras de Sariyer constituida el 2 de octubre de 2012, cuyos socios no son sólo mujeres, se encarga de formar mujeres en tareas agrícolas y ganaderas, financiado por el Directorio Provincial de Estambul de Alimentación, Agricultura y Ganadería. Además de la venta de productos cotidianos y de productos del mar a través de la cooperativa, se trabaja en la floricultura y apicultura. Se forma a las mujeres en las áreas de la agricultura y la ganadería a través de este proyecto, cuyo objetivo es el empleo femenino. Los panales de abejas es una actividad económica importante en Sariyer. Se han impartido cursos sobre esta materia a más de 163 participantes.

ÁREAS DE POSIBLE COOPERACIÓN

Los Gobiernos del distrito y del municipio de Sariyer buscan posibles socios en las siguientes áreas para trabajar en proyectos comunes con el fin de intercambiar experiencia técnica y conocimiento.

Áreas de cooperación		Áreas de cooperación	
Medioambiente-Protección medioambiental		Turismo	x
Transporte urbano		Participación	

		ciudadana	
Servicios sociales	x	Desarrollo local social y económico	
Marca de la ciudad		Planeamiento urbano	
Eficiencia energética		Implantación de Proyectos Europeos	
Cultura	x	Otros	

Observaciones (Información de áreas de cooperación)

Existen unas 100 fuentes históricas en el distrito de Sariyer. La Perla del Bósforo y estas fuentes se han utilizado para que beba la población durante año. Necesitan restauración esta herencia cultural para no seguir dañando su fabricación histórica y se persigue el intercambio de ideas sobre la restauración de edificios históricos y culturales con la ciudad con la que hermanemos. Nombres, historia y fotografías de estas fuentes se facilitarán como un trabajo preparatorio y los estudios sobre análisis del agua están en marcha.

Otro objetivo es mejorar la publicidad y el desarrollo de Sariyer como centro de turismo, tomando como modelo la ciudad con la que hermanemos, siempre que sea apropiada con la situación geográfica y estratégica de Sariyer. Se ha decidido establecer una asociación para el desarrollo cultural y turístico de Sariyer con 70 socios, que dirigirán este proyecto. Esta asociación estará constituida en breve.

Buenas prácticas agrícolas por parte de mujeres se han incluido en la organización de la Cooperativa para el Desarrollo de la Agricultura y de las mujeres granjeras de los pueblos de Sariyer, en las que se incluye la apicultura. Para desarrollar este tipo de empresas y fomentar estas actividades entre el colectivo femenino, así como para obtener un beneficio de los ejemplos internacionales de éxito es por lo que estamos interesados en la cooperación.

Persona de contacto:

Nombre, Apellidos: Kübra KÜÇÜKERDEN	Tel: +90 212 323 66 88
E-mail: kubrakucukerden@Sariyer.bel.tr/Sariyer@Sariyer.gov.tr	Fax: +90 212 323 66 88
Dirección: Sariyer Municipality, Strategy Development Directorate. Ferahevler Mah. Avsar Sok. N° 9 Kat:1 Sariyer-Istanbul/TURKEY	